SONY

2-499-041-**12**(1)

SD/SDHC Memory Card
Carte mémoire SD/SDHC
Карта памяти SD/SDHC
SD/SDHC жад картасы

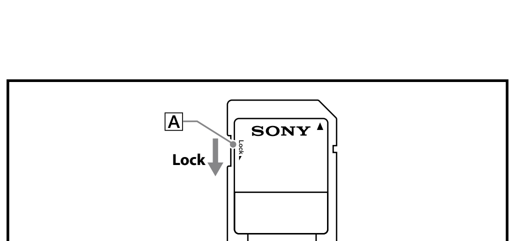
Operating instructions/Mode d'emploi/ Bedienungsanleitung/Manual de instrucciones/ Gebruiksaanwijzing/Istruzioni per l'uso/ Manual de instruções/Bruksanvisning/ Betjeningsvejledning/Käyttöohjeet/Kullanma kılavuzu/Instrukcja obsługi/Návod k obsluze/ Használati útmutató/Návod na obsluhu/ Οδηγίες λειτουργίας/Instrucțiuni de utilizare/ Инструкции за експлоатация/Посібник з експлуатації/Инструкция по эксплуатации Пайдалану нұсқаулығы/

N50

SF Series
SF Séries

©2010 Sony Corporation Printed in EU

http://www.sony.net/



English Memory Card

Before operating this card, please read this manual thoroughly, and retain it for future reference.

WARNING
To reduce fire or shock hazard, do not expose the unit to rain or moisture.

For the Customers in Europe

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)
This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

< Notice for the customers in the countries applying EU Directives >
The manufacturer of this product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. The Authorized Representative for EMC and product safety is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For any service or guarantee matters please refer to the addresses given in separate service or guarantee documents.

WARNING
- **TO AVOID CHOKING HAZARD, KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN.**
- **DO NOT INSERT THIS CARD INTO ANY MEMORY CARD SLOT FOR WHICH IT WAS NOT INTENDED.**

- For the details of this memory card, please refer to the following URL or the product instruction manual of the compatible products.
- For more information on download software, please refer to the following URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Precautions on Use
- Please do not use or store this memory card in any environment exceeding the range of specified operating environment described below.
Abuse or misuse will invalidate product warranty.

Identifying parts

A Write-protect switch

Sony shall not be responsible for any damage to or loss of recorded data.

Operating voltage	2.7 V to 3.6 V
Operating environment	-25 °C to +85 °C (non-condensation)
Dimensions (W × L × T)	Approx. 24 mm × 32 mm × 2.1 mm
Mass	Approx. 2 g

Design and specifications are subject to change without notice.
SD and SDHC Logos are trademarks of SD-3C, LLC.

Français Carte mémoire

Avant d'utiliser cette carte, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour toute référence future.

AVERTISSEMENT
Afin de réduire les risques d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

Pour les clients en Europe

Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (Applicable dans les pays de l'Union Européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)
Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez contacter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

< Avis aux consommateurs des pays appliquant les Directives UE >
Le fabricant de ce produit est Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japon. Le représentant autorisé pour les questions de compatibilité électromagnétique (EMC) et la sécurité des produits est Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne. Pour toute question relative au SAV ou à la garantie, merci de bien vouloir vous référer aux coordonnées contenues dans les documents relatifs au SAV ou la garantie.

AVERTISSEMENT
- **POUR ÉVITER LES RISQUES DE SUFFOCATION, RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**
- **NE PAS INSÉRER CETTE CARTE DANS UNE FENTE DE CARTE MÉMOIRE POUR LAQUELLE ELLE N'A PAS ÉTÉ CONÇUE.**

- Pour le détail sur le fonctionnement de cette carte mémoire, veuillez vous référer à l'URL suivante ou au mode d'emploi des produits compatibles.
- Pour de plus amples informations sur le téléchargement du logiciel, veuillez vous référer à l'URL suivante.

http://www.sony.net/memorycard/

Précautions d'emploi
- Veuillez ne pas utiliser ni ranger cette carte mémoire à un endroit ne répondant pas à l'environnement indiqué ci-dessous.
Tout abus ou toute utilisation inadéquate invalidera la garantie du produit.

Identification des éléments

A Commutateur anti-écriture

Sony décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes des données enregistrées.

Tension de fonctionnement	2,7 V à 3,6 V
Environ de fonctionnement	-25 °C à +85 °C (sans condensation)
Dimensions (L × L × É)	environ 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Poids	environ 2 g

La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.
Les logos SD et SDHC sont des marques commerciales de SD-3C, LLC.

Deutsch Speicherkarte

Lesen Sie diese Anleitung vor Gebrauch dieser Karte bitte genau durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf.

WARNUNG
Um Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus.

Für Kunden in Europa

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Geräte)
Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Weitere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

< Hinweis für Kunden in Ländern, in denen EU-Richtlinien gelten >
Der Hersteller dieses Produktes ist Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan. Bevollmächtigter für EMV und Produktsicherheit ist Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland. Für Kundendienst- oder Garantieangelegenheiten wenden Sie sich bitte an die in Kundendienst- oder Garantiedokumenten genannten Adressen.

WARNUNG
- **ZUR VERHÜTUNG EINER ERSTICKUNGSGEFAHR VON KINDERN FERNHALTEN.**
- **DIESE KARTE NICHT IN EINEN SPEICHERKARTENEINSCHUB EINFÜHREN, FÜR DEN SIE NICHT VORGESEHEN IST.**

- Einzelheiten zu dieser Speicherkarte finden Sie unter dem nachstehenden URL oder in der Bedienungsanleitung des jeweiligen kompatiblen Produkts.
- Weiterführende Informationen zu herunterladbarer Software finden Sie unter dem nachstehenden URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Vorsichtsmaßregeln zum Gebrauch
- Bitte bewahren Sie diese Speicherkarte nicht in irgendeiner Umgebung auf, wo die Umgebungsbedingungen außerhalb des nachstehend angeführten Bereichs liegen.
Missbrauch oder Zweckentfremdung führen zu Erlöschen der Garantie.

Teileidentifizierung

A Schreibschutzschalter

Für Beschädigung oder Verlust aufgezeichneter Daten kann Sony keine Haftung übernehmen.

Betriebsspannung	2,7 V bis 3,6 V
Umgebungsbedingungen	-25 °C bis +85 °C (keine Kondensation)
Abmessungen (B× L × S)	ca. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Gewicht	ca. 2 g

Änderungen bei Design und technischen Daten bleiben ohne vorherige Ankündigung vorbehalten.
SD und SDHC Logos sind Markenzeichen von SD-3C, LLC.

Español Tarjeta de memoria

Antes de utilizar esta tarjeta, lea detenidamente este manual, y consérvelo para futuras referencias.

AVISO
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

Para los clientes en Europa

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)
Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

< Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE >
El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japón. El representante autorizado para EMC y seguridad en el producto es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para cualquier asunto relacionado con servicio o garantía por favor diríjase a la dirección indicada en los documentos de servicio o garantía adjuntados con el producto.

ADVERTENCIA
- **PARA EVITAR EL RIESGO DE AXFISIA, MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE NIÑOS.**
- **NO INSERTE ESTA TARJETA EN LA RANURA PARA TARJETA DE MEMORIA, PARA LA QUE NO ESTÁ DESTINADA.**

- Con respecto a los detalles sobre esta tarjeta de memoria, visite la dirección URL siguiente o el manual de instrucciones de otros productos compatibles.
- Para más información sobre la descarga de software, visite la URL siguiente.

http://www.sony.net/memorycard/

Precauciones sobre la utilización
- No utilice ni almacene esta tarjeta de memoria en ningún entorno que sobrepase el margen del entorno de operación especificado descrito a continuación.
El abuso o el mal uso invalidarán la garantía del producto.

Identificación de componentes

A Lengüeta de protección contra escritura

Sony no se hará responsable por el daño ni la pérdida de los datos grabados.

Tensión de alimentación	2,7 V a 3,6 V
Temperatura de funcionamiento	-25 °C a +85 °C (sin condensación)
Dimensiones (Anchura × Longitud × Grosor)	Aprox. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Peso	Aprox. 2 g

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin previo aviso.
Los logotipos SD y SDHC son marcas comerciales de SD-3C, LLC.

Nederlands Geheugenkaart

Voordat u gaat werken met deze kaart dient u deze handleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstige naslag.

WAARSCHUWING
Om het gevaar van brand of elektrische schokken te verkleinen, mag het apparaat niet worden blootgesteld aan regen of vocht.

Voor klanten in Europa

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)
Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, voorkomt u voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijwaren van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

< Kennisgeving voor klanten in de landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn >
De fabricant van dit product is Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. De geauthoriseerde vertegenwoordiging voor EMC en produkt veiligheid is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u graag naar de addressen in de afzonderlijke service/garantie documenten.

WAARSCHUWING
- **HOUD BUITEN BEREIK VAN KINDEREN OM KANS OP VERSTIKKING TE VOORKOMEN.**
- **PLAATS DEZE KAART NIET IN EEN GEHEUGENKAARTSLEUF WAAR DEZE NIET VOOR BEDOELD IS.**

- Voor informatie over deze geheugenkaart, kunt u de volgende URL of de instructiehandleiding van de compatibele producten raadplegen.
- Voor meer informatie over download software, raadpleegt u de volgende URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Voorzorgsmaatregelen bij gebruik
- Gebruik of sla deze geheugenkaart niet op in een omgeving die buiten het bereik valt van de aangegeven werkingsomgeving zoals hieronder beschreven.
Misbruik of foutief gebruik maakt de productgarantie ongeldig.

Vaststellen van de onderdelen

A Schrijfbeveiligingsschakelaar

Sony is niet verantwoordelijk voor verlies van of schade aan opgenomen gegevens.

Werkspanning	2,7 V tot 3,6 V
Operationele werkingsomgeving	-25 °C tot +85 °C (zonder condens)
Afmetingen (B × L × D)	Ongeveer 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Gewicht	Ongeveer 2 g

Wijzigingen in ontwerp en technische gegevens voorbehouden, zonder kennisgeving.
Het SD-logo en het SDHC-logo zijn handelsmerken van SD-3C, LLC.

Italiano Scheda di memoria

Prima di usare queste schede si raccomanda di leggere con attenzione il presente manuale e di conservarlo quindi per consultazioni future.

AVVERTENZA
Per ridurre il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per i clienti in Europa

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato. In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).

< Avviso per i clienti residenti nei paesi che applicano le direttive UE >
Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone. Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

AVVERTENZA
- **PER EVITARE QUALSIASI PERICOLO DI SOFFOCAMENTO SI RACCOMANDA DI TENERE LA SCHEDA FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.**
- **NON INSERIRE QUESTA SCHEDA IN ALLOGGIAMENTI PER SCHEDE DI MEMORIA DIVERSE.**

- Per informazioni particolareggiate su questa scheda di memoria si prega di visitare il sito Internet qui di seguito indicato oppure di consultare la istruzioni per l'uso dei prodotti con essa compatibili.
- Per ulteriori informazioni sul software scaricabile si prega inoltre di vedere il sito Internet.

http://www.sony.net/memorycard/

Precauzioni per l'uso
- Si raccomanda di non usare né conservare questa scheda di memoria in un ambiente di caratteristiche esterne alle gamme qui oltre specificate.
L'uso improprio della scheda può renderne nulla la garanzia.

Identificazione delle parti

A Selettore di protezione da scrittura

Sony non accetta alcuna responsabilità per l'eventuale perdita o il danneggiamento dei dati registrati dall'utilizzatore.

Tensione di utilizzo	Da 2,7 a 3,6 V
Ambiente d'uso	Da -25 a +85 °C (senza condensa)
Dimensioni (largh × lungh × spess)	circa 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Peso	circa 2 g

Disegno e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.
I logo SD e SDHC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.

Português Cartão de Memória

Antes de utilizar este cartão, leia este manual na íntegra e guarde-o para futura consulta.

AVISO
Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha a unidade à chuva ou à humidade.

Para os clientes na Europa

Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)
Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

< Nota para os clientes nos países que apliquem as Directivas da UE >
O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para Compatibilidade Electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto relacionado com serviço ou garantia por favor consulte a morada indicada nos documentos sobre serviço e garantias que se encontram junto ao produto.

ADVERTÊNCIA
- **PARA EVITAR O PERIGO DE ENGASGAMENTO, MANTENHA FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.**
- **NÃO INTRODUZA ESTE CARTÃO NUMA RANHURA PARA CARTÃO DE MEMÓRIA PARA A QUAL ELE NÃO TENHA SIDO CONCEBIDO.**

- Para obter detalhes sobre este cartão de memória, consulte o seguinte URL ou o manual de instruções dos produtos compatíveis em questão.
- Para mais informações sobre como transferir o software, consulte o seguinte URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Precauções de utilização
- Não utilize nem guarde este cartão de memória num ambiente cujas condições excedam as especificações de funcionamento descritas abaixo. Qualquer abuso ou utilização indevida deste produto invalidará a respectiva garantia.

Identificar as peças

A Controlo de protecção contra escrita

A Sony não se responsabiliza por quaisquer danos ou perdas de dados gravados.

Tensão de funcionamento	2,7 V a 3,6 V
Ambiente de funcionamento	-25 °C a +85 °C (sem condensação)
Dimensões (L × C × A)	Aprox. 24 mm × 32 mm× 2,1 mm
Peso	Aprox. 2 g

O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
Os logótipos SD e SDHC são marcas comerciais de SD-3C, LLC.

Svenska Minneskort

Innan du börjar använda detta kort bör du läsa igenom bruksanvisningen och sedan spara den för framtida bruk.

VARNING
Utsätt inte kameran för regn eller fukt eftersom det kan medföra risk för brand eller elstötar.

För kunder i Europa

Omhändertagande av gamla elektriska och elektroniska produkter (Användbar i den Europeiska Unionen och andra Europeiska länder med separata insamlingssystem)
Symbolen på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Genom att säkerställa att produkten hanteras på rätt sätt bidrar du till att förebygga eventuella negativa miljö- och hälsoeffekter som kan uppstå om produkten kasseras som vanligt avfall. Återvinning av material hjälper till att bibehålla naturens resurser. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte varan.

< Anmärkning för kunder i de länder som följer EU-direktiv>
Tillverkare av denna product är Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Auktoriserad representant för EMC och produkt säkerhet är Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. För service och garanti ärenden, var vänlig att titta I separat service och garanti dokument.

VARNING
- **HÅLLS UTOM RÄCKHÅLL FÖR BARN FÖR ATT UNDVIKA KVÄVNINGSRISK.**
- **SÄTT INTE I DETTA KORT I NÅGON KORTPLATS FÖR MINNESKORT SOM DET INTE ÄR AVSETT FÖR.**

- För närmare information om detta minneskort, hänvisar vi till följande webbadress eller till produktmanualen för de kompatibla produkterna.
- För mer information om nedladdning av programvara, hänvisar vi till följande webbadress.

http://www.sony.net/memorycard/

Försiktighetsmått vid användning
- Detta minneskort ska inte användas eller förvaras i miljöer där de nedan beskrivna specificerade driftsförhållandena överskrids.
Missbruk eller felaktig användning upphäver produktgarantin.

Delarnas namn

A Skrivskyddsomkopplare

Sony tar inget ansvar för inspelad information som skadats eller förlorats.

Strömförbrukning	2,7 V till 3,6 V
Driftsförhållande	-25 °C till +85 °C (ingen kondensering)
Storlek (B × L × T)	Ca. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Vikt	Ca. 2 g

Utförande och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.
SD- och SDHC-logotyperna är varumärken som tillhör SD-3C, LLC.

Dansk Hukommelseskort

Læs denne betjeningsvejledning omhyggeligt igennem, inden anvendelse af dette kort, og gem den til senere brug.

ADVARSEL
Apparatet må ikke udsættes for regn eller fugt af hensyn til risiko for brand eller elektrisk stød.

Til kunder i Europa

Håndtering af udtjente elektriske og elektroniske produkter (Gælder for den Europæiske Union og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer)
Dette symbol på produktet eller emballagen angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en deponeringsplads specielt indrettet til modtagelse og oparbejdning af elektriske og elektroniske produkter. Ved at sikre at produktet bortskaffes korrekt, forebygges de eventuelle negative miljø- og sundhedsskadelige påvirkninger, som en ukorrekt affaldshåndtering af produktet kan forårsage. Genindvinding af materialer vil medvirke til at bevare naturens ressourcer. Yderligere information om genindvindingen af dette produkt kan fås hos myndighederne, det lokale renovationsselskab eller butikken, hvor produktet blev købt.

< Bemærkning til kunder i lande, hvor EU-direktiverne gælder >
Producenten af dette produkt er Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Den autoriserede repræsentant for EMC og produktsikkerhed er Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. For service eller garanti henviser vi til de adresser, som fremgår af vedlagte garantidokument.

ADVARSEL
- **HOLD PRODUKTET UDEN FOR BØRNS RÆKKEVIDDE FOR AT UNDGÅ RISIKO FOR KVÆLNING.**
- **SÆT IKKE DETTE KORT IND I NOGEN ANDEN HUKOMMELSESKORTÅBNING SOM DET IKKE ER BEREGNET TIL.**

- Se den følgende URL eller i betjeningsvejledningen til kompatible produkter angående yderligere oplysninger om dette hukommelseskort.
- Se den følgende URL angående flere oplysninger om download af software.

http://www.sony.net/memorycard/

Forholdsregler ved anvendelsen
- Anvend eller opbevar ikke dette hukommelseskort i omgivelser uden for de specificerede driftsomgivelser beskrevet nedenfor.
Ved forkert brug ugyldiggøres produktgarantien.

Identifikation af dele

A Skrivebeskyttelseskontakt

Sony er ikke ansvarlig for nogen form for beskadigelse eller tab af optaget data.

Driftsspænding	2,7 V til 3,6 V
Driftsomgivelser	-25 °C til +85 °C (ikke-kondenserende)
Mål (B × L × T)	Ca. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Vægt	Ca. 2 g

Ret til ændring af design og specifikationer uden varsel forbeholdes.
SD- og SDHC-logoerne er varemærker tilhørende SD-3C, LLC.

Suomi Muistikortti

Lue tämä käyttöohje huolellisesti läpi ennen kortin käyttöä ja säilytä ohje myöhempää käyttöä varten.

VAROITUS
Suojaa laite sateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran pienentämiseksi.

Euroopassa oleville asiakkaille

Käytöstä poistettujen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan yhteisön ja muiden Euroopan maiden jätehuoltoa)
Tämä laitteeseen tai sen pakkaukseen merkitty symboli tarkoittaa, että laitetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan laite on toimitettava sähkö ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräys- ja kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä laite hävitetään asianmukaisesti, voit auttaa estämään mahdollisia ympäristö- ja terveyshaittoja, joita muuten voi aiheutua laitteen epäasianmukaisesta käsittelystä. Materiaalien kierrätys säästää luonnonvaroja. Lisätietoja laitteen käsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä on saatavilla paikallisilta ympäristöviranomaisilta, jätehuoltokeskuksesta tai liikkeestä, josta laite on ostettu.

< Ilmoitus EU-maiden asiakkaille >
Tämän tuotteen valmistaja on Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japani. Tuotteen EMC ja turvallisuus hyväksyjä on is Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Saksa. Kaikissa tuotteen huolto- tai takuuasioissa ottakaa yhteys valtuutettuun Sony huoltoon.

VAROITUS
- **TUKEHTUMISVAARA, PIDÄ LASTEN ULOTTUMATTOMISSA.**
- **ÄLÄ ASETA TÄTÄ KORTTIA MIHINKÄÄN MUISTIKORTTIPAIKKAAN, MIHIN SITÄ EI OLE TARKOITETTU.**

- Tästä muistikortista on lisätietoja seuraavassa URL-osoitteessa tai yhteensopivien laitteiden käyttöoppaissa.
- Ohjelmiston lataamisesta on lisätietoja osoitteessa.

http://www.sony.net/memorycard/

Käytössä huomioitavia seikkoja
- Älä käytä tai säilytä tätä muistikorttia jäljempänä kuvatusta käyttöympäristöstä poikkeavissa olosuhteissa.
Takuu mitätöityy jos laitetta käytetään väärin tai ohjeiden vastaisesti.

Osien tunnistaminen

A Kirjoitussuojaliuska

Sony ei vastaa tallennettujen tietojen vioittumisesta tai häviämisestä.

Käyttöjännite	2,7 V –3,6 V
Käyttölämpötila	-25 °C – +85 °C (tiivistymätön)
Mitat (L × P × S)	Noin 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Paino	Noin 2 g

Ulkoasua ja teknisiä ominaisuuksia voidaan muuttaa ilman ennakkoilmoitusta.
SD ja SDHC -logomerkit ovat SD-3C:n, LLC:n tavaramerkkejä.

Türkçe Bellek Kartı

Bu kartı çalıştırmadan önce, elinizdeki kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve gelecekte referans olarak kullanmak üzere saklayın.

UYARI
Yangın veya elektrik çarpma tehlikesini azaltmak için, üniteyi yağmur veya neme maruz bırakmayın.

Avrupa'daki müşterileri için

Eski Elektrikli & Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)
Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygunsuz bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Malzemelerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büronuz, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.

UYARI
- **BOĞULMA TEHLİKESİNİ ÖNLEMEK İÇİN, ÇOCUKLARIN ERİŞEMEYECEĞİ YERDE SAKLAYIN.**
- **BU KARTI KULLANIM AMACI DIŞINDAKİ BİR BELLEK KARTI YUVASINA YERLEŞTİRMEYİN.**

- Bu bellek kartı ile ilgili ayrıntılı bilgi için, lütfen aşağıdaki URL'yi ziyaret edin veya uyumlu ürünlere ait ürün kullanım kılavuzuna bakın.
- İndirilebilen yazılımlar ile ilgili daha fazla bilgi almak için, lütfen aşağıdaki URL´yi ziyaret edin.

http://www.sony.net/memorycard/

Kullanırken Dikkat Edilecek Hususlar
- Lütfen bu bellek kartını aşağıda açıklanan özel çalışma ortamı dışındaki ortamlarda kullanmayın veya muhafaza etmeyin.
Kötüye kullanım veya yanlış kullanım ürün garantisini geçersiz kılacaktır.

Parçaların tanımlanması

A Yazmaya karşı koruma anahtarı

Sony kaydedilen verilerin zarar görmesinden veya kaybından sorumlu değildir.

Çalışma voltajı	2,7 V ila 3,6 V
Kullanım ortamı	-25 °C ila +85 °C (yoğunlaşmayan)
Boyutlar (G × U × K)	Yaklaşık 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Ağırlık	Yaklaşık 2 g

Tasarım ve teknik özellikler önceden bildirilmeksizin değiştirilebilir.
SD ve SDHC Logoları SD-3C, LLC'nin ticari markalarıdır.

Uygunluk beyanı, üretici firmanın yetkili kılmış olduğu, Product Compliance Europe (PCE), Sony Deutschland GmbH tarafından yapılmaktadır.

Product Compliance Europe (PCE),
Sony Deutschland GmbH Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany
Tel: (0)711-5858-0, Fax: (0)711-5858-488
URL of EU DoC Database: http://www.compliance.sony.de/

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:
Tel: 0216-633 98 00
Faks: 0216-632 70 30
e-mail: bilgi@eu.sony.com

EEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA
SONY
SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza Inkılap Mah. Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/İstanbul
Sony Bilgi ve Danışma Hattı: (212) 444 SONY (7669)

Polski Karta pamięci

Przed rozpoczęciem użytkowania karty pamięci należy uważnie przeczytać niniejszy podręcznik i zachować go do wykorzystania w przyszłości.

OSTRZEŻENIE
Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

Dotyczy klientów z Europy

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)
Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

< Uwaga dla klientów w krajach stosujących dyrektywy UE >
Producentem tego produktu jest Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Upoważnionym przedstawicielem producenta w Unii Europejskiej, uprawnionym do dokonywania i potwierdzania oceny zgodności z wymaganiami zasadniczymi, jest Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Niemcy. Nadzór nad dystrybucją na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej sprawuje Sony Poland, 00-876 Warszawa, ul. Ogrodowa 58. W sprawach serwisowych i gwarancyjnych należy kontaktować się z podmiotami, których adresy podano w osobnych dokumentach gwarancyjnych lub serwisowych, lub z najbliższym sprzedawcą produktów Sony.

OSTRZEŻENIE
- **NIEBEZPIECZEŃSTWO ZADŁAWIENIA – CHRONIĆ PRZED DZIEĆMI!**
- **NIE WOLNO WKŁADAĆ TEJ KARTY PAMIĘCI DO ŻADNEGO GNIAZDA, DLA KTÓREGO NIE JEST ONA PRZEZNACZONA.**

- Informacje dotyczące tej karty pamięci można znaleźć na podanej niżej witrynie lub w instrukcjach obsługi produktów zgodnych.
- Więcej informacji na temat pobieranego oprogramowania można znaleźć na podanej niżej witrynie.

http://www.sony.net/memorycard/

Środki ostrożności podczas eksploatacji
- Nie wolno używać lub przechowywać tej karty pamięci w otoczeniu, które nie spełnia opisanych niżej warunków dotyczących miejsca eksploatacji.
Naruszenie warunków eksploatacji powoduje utratę gwarancji.

Identyfikacja części

A Przełącznik ochrony zapisu

Firma Sony nie odpowiada za żadne uszkodzenia lub utratę zapisanych na nośniku danych.

Napięcie robocze	od 2,7 V do 3,6 V
Środowisko pracy	od −25 °C do +85 °C (bez skraplania)
Wymiary (S × D × G)	ok. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Masa	ok. 2 g

Konstrukcja i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.
Logo SD i SDHC są znakami towarowymi SD-3C, LLC.

Česky Paměťová karta

Před používáním této paměťové karty si prosím důkladně přečtěte tuto příručku a uchovejte ji pro další použití.

VAROVÁNÍ
Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezíte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

Pro zákazníky v Evropě

Likvidace nepotřebného elektrického a elektronického zařízení (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)
Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Je nutné ho odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací výrobku. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, podniku pro likvidaci domovního odpadů nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

< Upozornění pro zákazníky v zemích, na které se vztahují směrnice ES >
Výrobcem tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonsko. Zplnomocněným zástupcem pro požadavky ohledně elektromagnetické kompability EMC a bezpečnosti výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, SRN. Pro záležitosti servisu a záruky se obracejte na adresy uváděné v servisních a záručních dokumentech.

VAROVÁNÍ
- **UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ, ABY NEDOŠLO K UDUŠENÍ.**
- **NEVKLÁDEJTE TUTO KARTU DO SLOTU PRO PAMĚŤOVÉ KARTY, PRO KTERÝ NENÍ URČENA.**

- Pro podrobnosti o této paměťové kartě viz prosím následující stránky URL nebo uživatelskou příručku kompatibilních výrobků.
- Pro podrobnosti o softwaru ke stažení viz prosím následující stránky URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Bezpečnostní opatření při používání
- Tuto paměťovou kartu nepoužívejte ani neskladujte v prostředí, ve kterém by došlo k překročení níže popsaných předepsaných provozních podmínek. Záruka se nevztahuje na nešetrné zacházení nebo nesprávné použití výrobku.

Identifikace součástek

A Přepínač ochrany proti zápisu

Společnost Sony nezodpovídá za poškození nebo ztrátu zaznamenaných dat.

Provozní napětí	2,7 V až 3,6 V
Provozní prostředí	-25 °C až +85 °C (bez kondenzace)
Rozměry (Š × D × T)	Přibližně 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Hmotnost	Přibližně 2 g

Konstrukce a technické údaje se mohou bez upozornění změnit.
Logo SD a logo SDHC jsou ochranné známky společnosti SD-3C, LLC.

Magyar Memóriakártya

A kártya használata előtt kérjük, olvassa el figyelmesen ezeket a használati utasításokat, és tartsa meg ezeket utólagos hivatkozás céljából.

VIGYÁZAT
Tűz és áramütés veszélyének csökkentése érdekében ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Európai vásárlóink számára

Feleslegessé vált elektromos és elektronikus készülékek hulladékként való eltávolítása (Használható az Európai Unió és egyéb európai országok szelektív hulladékgyűjtési rendszereiben)
Ez a szimbólum a készüléken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy a terméket ne kezelje háztartási hulladékként. Kérjük, hogy az elektromos és elektronikai hulladék gyűjtésére kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A feleslegessé vált termék helyes kezelésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását, mely bekövetkezhetne, ha nem követi a hulladékkezelés helyes módját. Az anyagok újrahasznosítása segít a természeti erőforrások megőrzésében. A termék újrahasznosítása érdekében további információért forduljon a lakhelyén az illetékesekhez, a helyi hulladékgyűjtő szolgáltatóhoz vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket megvásárolta.

< Megjegyzés az EU-s irányelveket követő országokban élő vásárlóink számára >
Ezt a terméket a Sony Corporation (Japán, 108-0075 Tokió, 1-7-1 Konan, Minato-ku) gyártotta. A termékbiztonsággal és az EMC irányelvekkel kapcsolatban a Sony Deutschland GmbH (Németország, 70327 Stuttgart, Hedelfinger Strasse 61.) a jogosult képviselő. Kérjük, bármely szervizeléssel vagy garanciával kapcsolatos ügyben, a különálló szerviz- vagy garanciadokumentumokban megadott címekhez forduljon.

FIGYELEM
- **TARTSA GYEREKEKTŐL TÁVOL, HOGY ELKERÜLJE A FULLADÁSVESZÉLYT.**
- **EZT A KÁRTYÁT CSAK A HOZZÁ RENDELT MEMÓRIAKÁRTYA-NYÍLÁSBA HELYEZZE BE.**

- A memóriakártyára vonatkozó részleteket az alábbi URL-címen vagy a kompatibilis termékek használati utasításában találja meg.
- A szoftver letöltésére vonatkozó további információkat az alábbi URL-címen találja.

http://www.sony.net/memorycard/

Használatra vonatkozó figyelmeztetések
- Ne használja és ne tárolja ezt a memóriakártyát az alábbiakban feltüntetett üzemeltetési feltételek keretein kívül.
Helytelen használat esetén a termékre vonatkozó jótállás érvényét veszíti.

A termék részei

A Az írásvédelem kapcsolója

A Sony vállalatot nem terheli semmilyen felelősség, ha a rögzített adatok meghibásodnak vagy elvesznek.

Tápfeszültség:	2,7 V - 3,6 V
Működési hőmérséklet:	-25 °C - +85 °C (kondenzáció nélkül)
Méretek (sz. × h. × t):	kb. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Tömeg:	kb. 2 g

A kivitelezés és a jellegzetességek változhatnak értesítés nélkül.
Az SD és az SDHC logó a SD-3C, LLC védjegye.

Slovensky Pamäťová karta

Než túto pamäťovú kartu začnete používať, pozorne si prečítajte celý tento návod a uschovajte ho pre budúcu potrebu.

VÝSTRAHA
Aby ste znížili riziko vzniku požiaru alebo úrazu elektrickým prúdom, nevystavujte zariadenie dažďu ani vlhkosti.

Pre zákazníkov v Európe

Likvidácia starých elektrických a elektronických prístrojov (vzťahuje sa na Európsku úniu a európske krajiny so systémami oddeleného zberu)
Tento symbol na výrobku alebo na jeho obale znamená, že výrobok nesmie byť spracovávaný ako komunálny odpad. Musí sa odovzdať do príslušnej zberne na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zaručením správnej likvidácie tohto výrobku pomôžete pri predchádzaní potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a na zdravie človeka, ktoré by mohli byť zapríčinené nevhodným zaobchádzaním s odpadmi z tohto výrobku. Recyklovaním materiálov pomôžete zachovať prírodné zdroje. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku vám na požiadanie poskytne miestny úrad, služba likvidácie komunálneho odpadu alebo predajňa, v ktorej ste si tento výrobok zakúpili.

<Poznámka pre zákazníkov v krajinách podliehajúcich smerniciam EÚ>
Výrobcom tohoto výrobku je Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku, Tokyo, 108-0075 Japonsko. Autorizovaným zástupcom pre EMC a bezpečnosť výrobku je Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemecko. V akýchkoľvek servisných alebo záručných záležitostiach prosím kontaktujte adresy uvedené v separátnych servisných alebo záručných dokumentoch.

VAROVANIE
- **UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAH DETÍ, ABY NEDOŠLO K UDUSENIU.**
- **NEVKLADAJTE TÚTO KARTU DO SLOTU PRE PAMÄŤOVÉ KARTY, PRE KTORÝ NIE JE URČENÁ.**

- Informácie o tejto pamäťovej karte nájdete na nasledujúcej URL, alebo v návode na obsluhu kompatibilného výrobku.
- Pre podrobnosti o softvéri na stiahnutie pozrite prosím nasledujúce stránky URL.

http://www.sony.net/memorycard/

Bezpečnostné opatrenia pri používaní
- Túto pamäťovú kartu nepoužívajte ani neskladujte v prostredí, v ktorom by došlo k prekročeniu nižšie popísaných predpísaných prevádzkových podmienok.
Záruka sa nevzťahuje na nešetrné zaobchádzanie alebo nesprávne používanie výrobku.

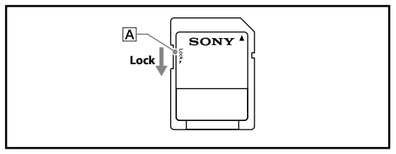
Identifikácia súčiastok

A Prepínač ochrany proti zápisu

Spoločnosť Sony nezodpovedá za poškodenie alebo stratu zaznamenaných dát.

Prevádzkové napätie	2,7 V až 3,6 V
Prevádzkové prostredie	-25 °C až +85 °C (bez kondenzácie)
Rozmery (Š × D × T)	Približne 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Hmotnosť	Približne 2 g

Vyhotovenie a špecifikácie podliehajú zmene bez oznámenia.
Logá SD a SDHC sú logami a obchodnými značkami spoločnosti SD-3C, LLC.



Ελληνικά Κάρτα μνήμης

Πριν από τη λειτουργία αυτής της κάρτας, διαβάστε καλά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

Για πελάτες στην Ευρώπη

Απορρίψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορριπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

< Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε. >

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony corporation , 1-7-1 Konan Minato-ku Τόκυο, 108-0075 Ιαπωνία. Ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος για το EMC και την ασφάλεια των προϊόντων είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Στουτγκάρδη, Γερμανία. Για οποιαδήποτε θέμα υπηρεσίας ή εγγύησης, παρακαλώ ανατρέξτε στις διευθύνσεις που δίνονται στα χωριστά έγγραφα υπηρεσιών ή εγγύησης.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
- **ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΓΜΟΥ, ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΦΥΛΑΣΣΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ.**
- **ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΕΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΚΑΡΤΑ ΣΕ ΥΠΟΔΟΧΗ ΚΑΡΤΑΣ ΜΝΗΜΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΔΕΝ ΠΡΟΟΡΙΖΕΤΑΙ.**

- Για λεπτομέρειες σχετικά με αυτήν την κάρτα μνήμης, ανατρέξτε στο παρακάτω URL ή στις οδηγίες χρήσης προϊόντος των συμβατών προϊόντων.
- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη λήψη λογισμικού, ανατρέξτε στο παρακάτω URL.

  http://www.sony.net/memorycard/

Προφυλάξεις για τη χρήση

- Μη χρησιμοποιείτε και μην αποθηκεύετε αυτήν την κάρτα μνήμης σε συνθήκες που υπερβαίνουν εκείνες που ορίζονται παρακάτω.
  Η κακή χρήση ή η κατάχρηση θα ακυρώσει την εγγύηση του προϊόντος.

Προσδιορισμός μερών

A Διακόπτης προστασίας εγγραφής

Η Sony δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τυχόν ζημιές ή για την απώλεια των δεδομένων που έχετε αποθηκεύσει.

Τάση λειτουργίας	2,7 V έως 3,6 V
Συνθήκες λειτουργίας	-25 °C έως +85 °C (χωρίς συμπύκνωση)
Διαστάσεις (Π × Μ × Β)	Περίπου 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Βάρος	Περίπου 2 γρ

Η σχεδίαση και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

Το λογότυπο SD και SDHC αποτελούν εμπορικά σήματα της SD-3C, LLC.

Română Card de memorie

Înainte de a pune în funcţiune această cartelă, citiţi cu atenţie acest manual şi păstraţi-l pentru consultare ulterioară.

AVERTIZARE

În vederea reducerii riscului de foc sau de incendii, nu expuneţi aparatul la ploaie sau umezeală.

Pentru clienţii din Europa

Dezafectarea echipamentelor electrice şi electronice vechi (Se aplică pentru ţările membre ale Uniunii Europene şi pentru alte ţări europene cu sisteme de colectare separată)

Acest simbol aplicat pe produs sau pe ambalajul acestuia, indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca pe un deşeu menajer. El trebuie predat punctelor de reciclare a echipamentelor electrice şi electronice. Asigurându-vă că acest produs este dezafectat în mod corect, veţi ajuta la prevenirea posibilelor consecinţe negative asupra mediului şi a sănătăţii umane, dacă produsul ar fi fost dezafectat în mod necorespunzător. Reciclarea materialelor va ajuta la conservarea resurselor naturale. Pentru mai multe detalii legate de reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactaţi primăria din oraşul dumneavoastră, serviciul de salubritate local sau magazinul de unde aţi cumpărat produsul.

< Notă pentru clienţii din ţările care aplică Directivele UE >

Producătorul acestui aparat este : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetică si conformitatea electrosecurităţii produselor este : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germania. Pentru orice problemă de service sau de garanţie , vă rugăm să consultaţi documentele de garanţie ce insoţesc aparatul.

AVERTISMENT
- **PENTRU A EVITA RISCUL DE SUFOCARE, NU LĂSAŢI PRODUSUL LA ÎNDEMÂNA COPIILOR.**
- **NU INTRODUCEŢI ACEASTĂ CARTELĂ DE MEMORIE ÎNTR-UN ALT SLOT PENTRU CARTELĂ DE MEMORIE DECÂT CEL PENTRU CARE A FOST CREATĂ.**

- Pentru detalii cu privire la această cartelă de memorie, consultaţi următoarea adresă URL sau manualul de instrucţiuni al produsului pentru produsele compatibile.
- Pentru mai multe informaţii cu privire la descărcarea software-ului, consultaţi următoarea adresă URL.

  http://www.sony.net/memorycard/

Măsuri de precauţie privind utilizarea

- Nu utilizaţi şi nu depozitaţi această cartelă de memorie în niciun mediu în care se depăşeşte intervalul privind temperatura de funcţionare descris mai jos.
  Abuzul sau utilizarea necorespunzătoare va duce la anularea garanţiei produsului.

Identificarea componentelor

A Comutator de protecţie la scriere

Sony nu va fi responsabil pentru deteriorarea sau pierderea datelor înregistrate.

Tensiune de funcţionare	De la 2,7 V la 3,6 V
Mediu de funcţionare	De la -25 °C la +85 °C (fără condensare)
Dimensiuni (l × L × î)	Aprox. 24 mm × 32 mm × 2,1 mm
Greutate	Aprox. 2 g

Modelul şi specificaţiile se pot modifica fără înştiinţare.

Siglele SD şi SDHC sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.

Български Карта с памет

Преди да започнете работа с тази карта, моля, прочетете внимателно това ръководство и го запазете за бъдещи справки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

За да намалите опасността от пожар или електрически удар, не излагайте устройството на въздействието на дъжд или влага.

За клиентите от Европа

Третиране на стари електрически и електронни съоръжения (приложимо в Европейския съюз и други Европейски страни със системи за разделно събиране)

Този символ върху продукта или върху неговата опаковка показва, че този продукт не трябва да се изхвърля като домакински отпадък. Вместо това той трябва да се предаде на подходящия събирателен пункт за рециклиране на електрически и електронни уреди. Предавайки този продукт в такъв пункт Вие ще помогнете за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве, които биха възникнали при изхвърлянето му на неподходящо място. Рециклирането на материалите ще спомогне да се съхранят природните ресурси. За повече информация относно рециклирането на този продукт можете да се обърнете към общината, фирмата за събиране на битови отпадъци или магазина, откъдето сте закупили продукта.

<Обявление за клиентите в страни, прилагащи директивите на ЕС>

Производителят на този продукт е Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Упълномощеният представител за EMC (електромагнитна съвместимост) и техническа безопасност на продукта е Sony Deutschland GmbH, Hedelfi nger Strasse 61,70327 Stuttgart, Germany. За въпроси, свързани със сервиза и гаранцията, моля обърнете се към адресите в съответните сервизни или гаранционни документи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ЗА ДА ИЗБЕГНЕТЕ ОПАСНОСТТА ОТ ПОГЛЪЩАНЕ, ДРЪЖТЕ УСТРОЙСТВОТО ДАЛЕЧЕ ОТ ДОСТЪП НА ДЕЦА.**
- **НЕ ПОСТАВЯЙТЕ ТАЗИ КАРТА В СЛОТ ЗА КАРТА С ПАМЕТ, ЗА КОЙТО ТЯ НЕ Е ПРЕДНАЗНАЧЕНА.**

- За подробни данни за тази карта с памет, моля, направете справка на следния URL адрес или в ръководството с инструкции за работа на съвместими с нея продукти.
- За повече информация или за изтегляне на софтуер, моля, направете справка на следния URL адрес.

  http://www.sony.net/memorycard/

Предпазни мерки при използване

- Моля, не използвайте и не съхранявайте тази карта с памет в среда, чиито характеристики са извън диапазона на описаната по-долу номинална работна среда.
  При злоупотреба или неправилна употреба гаранцията на продукта ще бъде анулирана.

Идентификация на елементите

A Превключвател за защита от запис

Sony не носи отговорност за никакви щети или загуба на записаните данни.

Работно напрежение	от 2,7 V до 3,6 V
Работна среда	от -25 °C до +85 °C (без кондензация)
Размери (Ш × Д × В)	Приблиз. 24 мм × 32 мм × 2,1 мм
Тегло	Приблиз. 2 г

Конструкцията и техническите характеристики подлежат на промени без предварително уведомяване.

Логотипите SD и SDHC са запазени марки на SD-3C, LLC.

Українська Карта пам'яті

Перед початком роботи з картою, будь ласка, уважно прочитайте даний посібник і збережіть його для довідок у майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб знизити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте виріб впливу дощової води або вологи.

Для споживачів з Європи

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

ПОПЕРЕДЖЕННЯ
- **ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ЗАДУХИ, ТРИМАЙТЕ В НЕДОСТУПНОМУ ДЛЯ ДІТЕЙ МІСЦІ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЦЮ КАРТУ ПАМ'ЯТІ У СЛОТ ДЛЯ КАРТ ПАМ'ЯТІ ІНШИХ ФОРМАТІВ. ЦЕ МОЖЕ ПРИВЕСТИ ДО ПОШКОДЖЕННЯ ОБЛАДНАННЯ ТА КАРТИ ПАМ'ЯТІ.**

- Для отримання детальної інформації щодо карти пам'яті, зверніться за наступною адресою URL або до інструкції з експлуатації виробу щодо сумісних виробів.
- Для отримання більш детальної інформації щодо скачування програмного забезпечення, зверніться за наступною адресою URL.

  http://www.sony.net/memorycard/

Застереження щодо використання

- Не використовуйте і не зберігайте цю карту в умовах, що не відповідають зазначеним нижче умовам експлуатації.
  Зловживання або неналежне використання веде до позбавлення чинності гарантії.

Найменування компонентів

A Перемикач захисту від запису

Компанія Sony не несе відповідальності за будь-яке пошкодження або втрату записаних даних.

Робоча напруга	Від 2,7 В до 3,6 В
Робочі умови	Від -25 °C до +85 °C (без конденсації вологи)
Розміри (Ш × Д × Г)	Приблизно 24 мм × 32 мм × 2,1 мм
Маса	Приблизно 2 г

Конструкція та технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення.

Логотипи SD і SDHC є товарними знаками SD-3C, LLC.

Виробник: Sony Corporation
Адреса: 1-7-1 Konan, Minato-ku, Tokyo, 108-0075, Японія.
Країна-виробник: Тайвань

Строк експлуатаціївиробу: Залежить від гарантійного терміну.

Обладнання відповідає вимогам Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057)

Русский Карта памяти

Перед эксплуатацией этой карты внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраните его для последующего использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Для уменьшения опасности возгорания или поражения электрическим током не подвергайте аппарат воздействию дождя или влаги.

Для пользователей в Европе

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
- **ВО ИЗБЕЖАНИЕ УДУШЬЯ, ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ МЕСТЕ.**
- **НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ЭТУ КАРТУ В СЛОТ КАКОЙ-ЛИБО ДРУГОЙ КАРТЫ ПАМЯТИ, ДЛЯ КОТОРОЙ ОНА НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНА.**

- Подробные сведения о данной карте памяти приведены на следующем Интернет-сайте или в инструкции по эксплуатации совместимых изделий.
- Более подробная информация о загрузке программного обеспечения приведена на следующем Интернет-сайте.

  http://www.sony.net/memorycard/

Меры предосторожности во время использования

- Не используйте и не храните данную карту памяти в какой-либо окружающей среде, где нарушаются указанные условия эксплуатации, приведенные ниже.
  Неправильное обращение или эксплуатация могут привести к аннулированию гарантийных обязательств на изделие.

Наименование компонентов

A Переключатель для защиты от записи

Фирма Sony не несет ответственности за любые повреждения или потерю записанных данных.

Рабочее напряжение	От 2,7 В до 3,6 В
Условия окружающей среды	От -25 °C до +85 °C (не допускается конденсация влаги)
Размеры (Ш × Д × Т)	Приблиз. 24 мм × 32 мм × 2,1 мм
Масса	Приблиз. 2 г

Конструкция и технические характеристики могут быть изменены без уведомления.

Логотипы SD и SDHC являются товарными знаками SD-3C, LLC.

Изготовитель: Сони Корпорейшн
Адрес: 1-7-1 Конан, Минато-ку,
Токио, 108-0075 Япония
Страна-производитель: Тайвань

Импортер на территории РФ: ЗАО
"Сони Электроникс", 123103, Москва,
Карамышевский проезд, 6, Россия

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Срок службы устройства: на основе гарантийного срока.

Қазақстан Жад картасы

Бұл картаны пайдаланбас бұрын, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін оны сақтап қойыңыз.

ЕСКЕРТУ

Өрт немесе ток соғу қаупін азайту үшін құрылғыны жаңбыр астында немесе ылғалдылығы жоғары ортада қалдырмаңыз.

ЕСКЕРТУ
- **ЖҰТЫП ҚОЮ ҚАУПІНЕН САҚТАУ ҮШІН БАЛАЛАРДАН АУЛАҚ ҰСТАҢЫЗ.**
- **БҰЛ КАРТАНЫ ОҒАН АРНАЛМАҒАН БАСҚА ЖАД КАРТАСЫ ҰЯСЫНА САЛМАҢЫЗ.**

- Осы жад картасы туралы мәлімет алу үшін мына URL мекенжайын немесе үйлесімді өнімдердің пайдалану нұсқаулығын қараңыз.
- Бағдарламалық құралды жүктеу туралы қосымша мәлімет алу үшін келесі URL мекенжайын қараңыз.

  http://www.sony.net/memorycard/

Пайдалану бойынша сақтық шаралар

- Жад картасын төменде берілген жағдайлардан тыс кез келген жұмыс ортасында қолданушы болмаңыз.
  Тиісті түрде пайдаланбау кепілдіктің күшін жояды.

Бөлшектердің анықтамасы

A Жазудан қорғау айырып-қоскышы

Sony компаниясы жазылған деректердің зақымдалуына немесе олардың жоғалуына жауапты болмайды.

Жұмыс кернеуі	2,7 В-тан 3,6 В-қа дейін
Жұмыс ортасы	-25 °C-тан +85 °C-қа дейін (конденсациясыз)
Өлшемдері (Е × Ұ × К)	Шамамен 24 мм × 32 мм × 2,1 мм
Салмағы	Шамамен 2 г

Дизайны мен сипаттамалары ескертусіз өзгертілуі мүмкін.

SD мен SDHC логотиптері SD-3C, LLC компаниясының сауда белгілері болып табылады.

Сони Оверсиз С.А.
Представительство в Казахстане
050059 Алматы, улица Иванилова, д. 58
050059 Алматы қаласы, Иванилов көшесі, 58 үй

Бұйымды пайдалану мерзімі: Кепілдік мерзіміне негізделген.